



©2016 Koninklijke Philips N.V. Tous droits réservés.
Les caractéristiques peuvent changer sans préavis.
Les marques de commerce appartiennent à Koninklijke Philips N.V.
(Royal Philips) ou à leurs propriétaires respectifs.

www.philips.com/respironics

Attention : La loi nationale américaine limite la vente de ces
appareils aux médecins et à leurs représentants.

Broudy SH 1/5/16 MCI 4107120 PN 1126529
1010 Murry Ridge Lane, Murrysville, PA 15668 USA
800-345-6443 • 724-387-4000

PHILIPS

RESPIRONICS

DreamStation

Système de
traitement de
l'apnée du sommeil

Renouez avec
les **rêves**.



Un sommeil confortable et naturel

Prévue pour une utilisation de longue durée par le patient, la DreamStation vous apporte toutes ses améliorations.

Une conception puissante axée sur le patient

La DreamStation a été conçue d'après les commentaires de centaines de patients. Elle simplifie l'expérience d'utilisation d'un appareil à pression positive continue (PPC) et permet aux nouveaux patients comme aux patients expérimentés de recourir à un traitement de longue durée. Les professionnels de la santé peuvent personnaliser une suite d'outils intuitifs pour proposer à chaque patient la solution qui lui convient.

Acclimater les patients au cours des premiers jours de traitement

La fonction **EZ-Start** aide les patients à s'adapter progressivement au niveau thérapeutique prescrit à l'aide d'un algorithme innovant d'acclimatation à la pression qui réalise des réglages automatiques et personnalisés de la pression positive continue au cours des 30 premiers jours.

La fonction **SmartRamp** permet aux utilisateurs de s'endormir à des pressions plus faibles que le mode de rampe standard. La pression de l'air reste faible jusqu'à ce que le patient souffre d'un événement respiratoire obstructif. L'algorithme automatique breveté de SmartRamp vient alors traiter l'apnée du patient.

Progresser chaque jour

Chaque matin au réveil, les patients sont accueillis par des commentaires concernant leur progression quotidienne. Ce résumé du chemin parcouru les motive à poursuivre leur traitement. L'écran couleur intuitif affiche un aperçu de la tendance des heures d'utilisation nocturnes, suivi d'un résumé des 30 dernières nuits complètes avec plus de 4 heures d'utilisation.

Des performances signées Encore

Le système DreamStation se connecte à notre puissant logiciel EncoreAnywhere, dédié à la gestion de l'observance. Le logiciel EncoreAnywhere est conforme à la norme HIPAA (« Health Insurance Portability and Accountability Act ») et permet aux professionnels du sommeil de gérer l'observance et le déroulement du traitement plus simplement et plus efficacement.

Investir son temps dans les activités qui comptent

EncoreAnywhere utilise la technologie Adherence Profiler. Il s'agit d'un outil intuitif facultatif qui vous permet d'identifier les patients qui sont les plus à même de respecter leur traitement. Ainsi, votre personnel se consacre aux patients qui ont le plus de chances de réussir.



My info

1-Day	7-Day	30-Day
8.0	7.2	6.5

Therapy Hours



Apporter des améliorations qui font la différence

Simplifier l'évaluation de l'appareil

L'outil de vérification des performances Performance Check simplifie l'évaluation de l'appareil à domicile et facilite le dépannage à distance. Conçu pour réduire le temps et la frustration qu'implique un dépannage de l'appareil, cet outil robuste vous permet de guider le patient afin qu'il effectue un diagnostic à distance et obtienne un constat «réussite/échec» en toute simplicité. Il est ainsi possible de déterminer si l'appareil doit être renvoyé pour réparation.




Un rapport de vérification des performances peut également être généré dans notre logiciel de gestion des patients EncoreAnywhere pour que vous puissiez résoudre leurs préoccupations.

Selon nos recherches, 25 % des appareils renvoyés fonctionnent normalement.*

Performance Check est conçu pour réduire le nombre d'appareils fonctionnant normalement qui sont renvoyés au centre de réparation, vous évitant ainsi de perdre du temps et d'engager des dépenses inutiles d'expédition.

Éviter les réglages manuels

La DreamStation s'adapte automatiquement à l'évolution des besoins des patients. De coûteuses visites à domicile sont évitées et vous vous concentrez sur l'essentiel.

-  **CPAP-Check**
Le mode CPAP-Check contrôle l'état du patient toutes les 30 heures pour déterminer si la pression positive continue est optimale. Dans le cas contraire, il s'ajuste automatiquement à l'évolution des besoins du patient.
-  **Auto-Trial**
Le mode Auto-Trial permet un traitement PPC automatique à chaque respiration pendant 30 jours par patient au maximum. Bascule en mode CPAP ou CPAP-Check à la fin du mode Auto-Trial.
-  **Opti-Start**
Le mode Opti-Start fournit une pression de départ optimale qui peut améliorer le confort du patient et réduire la probabilité d'événements résiduels au début de la thérapie.

Des options de connectivité plus rentables

Seule la DreamStation propose des options de connectivité cellulaire, Bluetooth® et Wi-Fi. Choisissez les options de connectivité les plus rentables dans la gamme la plus complète des grandes marques d'appareils PPC*. La conception innovante de la DreamStation est prête à s'adapter aux avancées technologies.



Faciliter le contact avec vos patients

- La connexion cellulaire fournit des données sur une base quotidienne ainsi qu'une heure après la mise hors tension de l'appareil par le patient.
- La connexion Wi-Fi fournit davantage de données aux cliniciens à des intervalles plus réguliers et offre une couverture même dans les zones disposant d'un faible réseau mobile.
- Chaque appareil est doté de la technologie Bluetooth pour simplifier la connectivité avec Alice NightOne.

*Évaluation interne des données concurrentielles 2015 relatives aux appareils PPC en comparaison avec les plateformes Airsense10/Aircurve10 de ResMed et Icon de Fisher & Paykel.

Les performances et l'aspect qui plaisent aux patients

La DreamStation offre une conception élégante et discrète. Son écran aux couleurs vives affiche la progression quotidienne et propose des menus faciles à utiliser.

Le tuyau humidificateur pivotant et monté en hauteur et l'écran orienté vers l'avant permettent aux patients d'utiliser la Dreamstation en position couchée ou assise depuis leur lit. De plus, sa conception compacte et légère la rend facile à transporter lors des voyages.

**30 %
plus petit**

L'appareil à pression positive continue DreamStation est 30 % plus petit que l'Airsense10.*

**40 %
plus léger**

L'appareil à pression positive continue DreamStation est 40 % plus léger que l'Airsense10.*

**63 %
plus silencieux**

L'appareil à pression positive continue DreamStation est 63 % plus silencieux que l'Airsense10 de ResMed.**

La parole aux **utilisateurs de la DreamStation**

«Elle est plutôt belle, en fait! Elle est moderne et ne ressemble pas à un appareil médical. Elle est aussi plus silencieuse.»

«J'ai aimé cet appareil dès que j'ai ouvert l'emballage! J'ai aimé sa conception et sa taille : il est petit et facile à placer sur une table à côté de la lampe et de mon téléphone.»

*Comparaison interne Philips, 2015, données internes

**Tests acoustiques effectués par Orfield Laboratories, Inc. pour évaluer les appareils thérapeutiques à pression positive continue DreamStation de Philips Respironics et Airsense10 de ResMed



Des **innovations** fondées sur la connaissance des patients

Système de menu intuitif

Le menu graphique est inspiré de la navigation sur téléphone intelligent, pour plus de convivialité.

Détecteur de lumière ambiante

La luminosité de l'écran s'ajuste automatiquement pour l'affichage de jour ou de nuit.

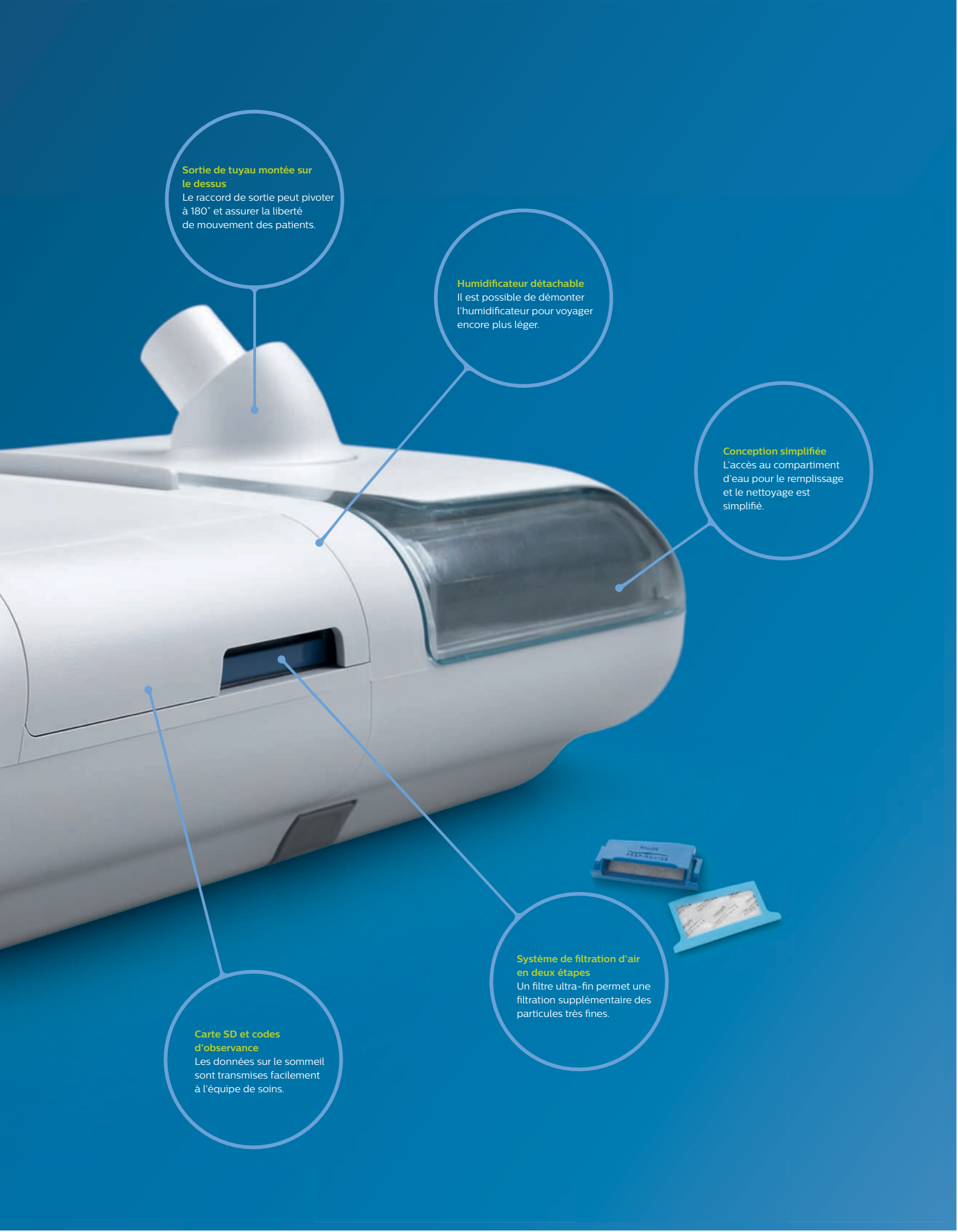


Technologie Bluetooth® intégrée

L'appareil peut se connecter sans fil au système portable de diagnostic du sommeil Alice NightOne.

Commentaires sur la progression quotidienne

Affiche les résultats des trois nuits de traitement précédentes pour effectuer un suivi des progrès.



Sortie de tuyau montée sur le dessus

Le raccord de sortie peut pivoter à 180° et assurer la liberté de mouvement des patients.

Humidificateur détachable

Il est possible de démonter l'humidificateur pour voyager encore plus léger.

Conception simplifiée

L'accès au compartiment d'eau pour le remplissage et le nettoyage est simplifié.

Carte SD et codes d'observance

Les données sur le sommeil sont transmises facilement à l'équipe de soins.

Système de filtration d'air en deux étapes

Un filtre ultra-fin permet une filtration supplémentaire des particules très fines.


Renseignements concernant la commande

DreamStation Auto CPAP	Numéro de pièce
DreamStation Auto CPAP	CAX500S12
DreamStation Auto CPAP avec humidificateur	CAX500H12
DreamStation Auto CPAP avec humidificateur et tuyau chauffé	CAX500T12
DreamStation CPAP Pro	Numéro de pièce
DreamStation CPAP Pro	CAX400S12
DreamStation CPAP Pro avec humidificateur	CAX400H12
DreamStation CPAP Pro avec humidificateur et tuyau chauffé	CAX400T12
DreamStation CPAP	Numéro de pièce
DreamStation CPAP	CAX200S12
DreamStation CPAP avec humidificateur	CAX200H12
DreamStation CPAP avec humidificateur et tuyau chauffé	CAX200T12

DreamStation Auto BiPAP	Numéro de pièce
DreamStation Auto BiPAP	CAX700S12
DreamStation Auto BiPAP avec humidificateur	CAX700H12
DreamStation Auto BiPAP avec humidificateur et tuyau chauffé	CAX700T12
DreamStation BiPAP Pro	Numéro de pièce
DreamStation BiPAP Pro	CAX600S12
DreamStation BiPAP Pro avec humidificateur	CAX600H12
DreamStation BiPAP Pro avec humidificateur et tuyau chauffé	CAX600T12

Humidification	Numéro de pièce
Humidificateur DreamStation	EUXH
Compartiment d'eau DreamStation	1122520
Ensemble Dry Box de l'humidificateur RP-DS	1120668
Joint du couvercle rabattable de l'humidificateur RP-DS	1120617
Joint interne Dry Box de l'humidificateur RP-DS	1120613
Alimentation	Numéro de pièce
Alimentation DreamStation 80 watts	1118499
Cordon d'alimentation	1005894
Tuyaux	Numéro de pièce
Tuyau standard 15 mm – DreamStation – RP	PR15
Tuyau chauffé 15 mm	HT15
Filtres	Numéro de pièce
Filtre à pollen, réutilisable (1 par paquet)	1122446
Filtre ultra-fin, jetable (1 par paquet)	1122447
Filtre ultra-fin, jetable (2 par paquet)	1122518
Filtre ultra-fin, jetable (6 par paquet)	1122519

Accessoires	Numéro de pièce
Module de liaison	1120293
Nonin SpO ₂ , assemblage	1121694
Capteur à placer au doigt (pince) réutilisable	936
Capteur d'oxymétrie à placer au doigt, adulte, flexible	953
Bandage flexible à bande capteur, adulte, 25 par paquet	954A
Capteur à placer au doigt réutilisable (doux), taille intermédiaire	1062050
Capteur à placer au doigt réutilisable (doux), petite taille	1062051
Modems	Numéro de pièce
Modem cellulaire, avec fonction d'oxymétrie	100610C
Accessoire Wi-Fi, avec fonction d'oxymétrie	100710W
Accessoires de voyage	Numéro de pièce
Appareil à pression positive universelle/mallette de transport pour ordinateur portable	1114784
Mallette de transport DreamStation de rechange	1121162
Cordon courant continu protégé	1120746
Système de cordon d'alimentation 12 V courant continu protégé (comprend un câble d'adaptateur du cordon et de la batterie à courant continu protégé)	1120747



Discutez avec votre représentant commercial Philips des programmes à valeur ajoutée qui peuvent vous aider en première ligne comme en ligne de fond :

Garantie prolongée

Au-delà de notre garantie incluse de deux ans, une option de garantie prolongée de trois ans est proposée à l'achat pour offrir à vos patients une tranquillité d'esprit supplémentaire.

Programme de secours à deux niveaux

Le programme de secours à deux niveaux Philips Respironics est destiné à aider les patients à poursuivre leur traitement PPC lorsqu'ils ne sont pas en mesure de tolérer un traitement standard.

Programme de promesse Flex

Sur renvoi d'une unité dotée de la technologie Flex, nous appliquerons un crédit de 100 % du prix d'achat unitaire correspondant à l'achat d'un appareil Philips Respironics biniveau avec Bi-Flex.

Programme du service hors garantie One-Touch

Le programme du service hors garantie du système One-Touch offre une flexibilité dans la gestion des réparations patients et constitue la réponse de Philips Respironics pour fournir des solutions rapides et rentables pour les réparations hors garantie.

Programme de promesse de satisfaction du masque à 30 jours*

Si un patient cesse d'utiliser un masque approuvé par le programme pour en utiliser un autre pendant les 30 premiers jours d'utilisation, nous remplaçons le masque d'origine sans frais.

***Certaines conditions s'appliquent. Si vous voulez en savoir plus sur ce programme, veuillez communiquer avec votre gestionnaire de compte Philips Respironics.**